

GRŴP BAE HIRAEI NEWSLETTER

SEPTEMBER 2010

The Council's summer break is over and various planning applications which affect the Hirael Bay area will now come before the Gwynedd Planning Committee over the Autumn. These are;

Dickies Boatyard Site – No date for this yet and no sign of Highways seeing sense about access from the new estate being into Lower Garth Road, opposite DR Kurian's surgery and Car Park. We are still also concerned about flood risk, the number of houses (72), the roof heights, car parking, Glandŵr Road and the effect on the local community.

You have probably already been disturbed by the noise and dust from demolition work, particularly at 8.0am on Sunday morning.

Complaints should go to Environmental Health, at Cyngor Gwynedd.

Port Penrhyn – AM Dickie have planning applications in for change of use of land for display and selling of pleasure boats and of the former Dockmaster's House into an office. They also want to install a portacabin to use as a chandlery. Local residents are worried about increased traffic, noise and possibly ugly advertising displays. There are historic landmark buildings and features such as lime kilns at the Port, part of our heritage and attractive to visitors. The port is owned by Penrhyn Estates, whom we trust take their responsibilities seriously.

Supplementary Planning Guidance for Hirael Bay Redevelopment Area- this is unlikely to be presented to the Council's Board for approval before December 2010.

As well as planning matters there has been **Recent Publicity** – Hope you saw the front page of the Bangor and Anglesey Mail of 11th August and 8th September. Great to see how robust the RSPB have been in their response to the Council on the whole Bay redevelopment scheme. Let's hope their arguments about habitat are effective coupled with ours about visual impact, sustainable and appropriate development, traffic congestion, tourism and heritage. Full marks to the Mail for always covering "grass roots" responses when other papers seem to ignore them. We seem not to exist for the Daily Post!

Keep an eye open for relevant **Planning Meetings**. After 11th October they will be held in different parts of Gwynedd in rotation but members of the public will get a chance to speak if they arrange it beforehand.

Sorry there is no room for pictures this month- too much news!

Please share this newsletter with friends and neighbours. You are welcome to come to our next steering group meeting at Greenhouse on 4th October at 7.00pm. You can contact us there or on baehirael@googlemail.com

CYLCHLYTHYR GRŴP BAE HIRAEI MEDI 2010

Mae seibiant hâf y Cyngor drosodd, ac bydd amryw o geisiadau cynllunio sy'n ymwneud â Bae Hirael yn dod o flaen Pwyllgor Cynllunio Gwynedd yn yr hydref. Rhain yw:

Safle Iard Gychod Dickie's –

Nid oes dyddiad wedi ei roi i drafod hwn, a nid oes arwyddocâd for Trafnidiaeth wedi gweld sens am y mynediad i'r ystad newydd (yn y Cynllun, yn Ffordd y Garth, gyferbyn meddygfa, a lle parcio, Dr Kurian). Rydym yn dal yn bryderus am risg gorlifo, rhifoedd y tai (72) uchelder y toeau, parcio, Ffordd Glandwr, ar effaith ar y gymuned leol.

Mae'n debyg eich bod eisoes wedi eich styrbio gan y sŵn a'r llŵch o'r gwaith dymchwel, yn enwedig am 8 o'r gloch ar fore Sul. Dylid yrru cwynion i Adran Iechyd yr Amgylchedd, Cyngor Gwynedd.

Porth Penrhyn –

Mae AM Dickie's wedi rhoi cais cynllunio i newid defnydd tîr i arddangos, a gwerthu, cychod pleser, ac i droi hen dŷ y Porthfeistr yn swyddfeydd.

Maent hefyd eisau rhoi 'portacabin' i'w ddefnyddio fel siop siandler. Mae'r trigolion lleol yn bryderus y bydd gynnyd mewn traffig, sŵn, a'r posibilrwydd o osodiad byrddau arddangos hyll. Mae adeiladau nodedig hanesyddol ac arweddion, megis odyonau calch, yn y Porthladd yn ran o'n treftadaeth, ac yn ddeniadol i ymwelwyr. Ystâd y Penrhyn sy'n meddu'r porthladd, ac

rydym yn hyderus y bydd yn cymeryd ei cyfrifoldebau o ddifrif.

Canllawiau Cynllunio Atodol i Ardal Aiddatblygiad Bae Hirael –

Nid yw yn debygol y daw yr uchod o flaen Bwrdd y Cyngor i'w gysidro cyn Rhagfyr 2010.

Ynghyd â materion cynllunio, mae **Gohebiaeth Diweddar** wedi rhoi sylw i'r pwnc. Gobeithio i chwi weld tudalen flaen y *Bangor and Anglesey Mail* ar yr 11fed o Awst a'r 8fed o Fedi – gwych i weld ymateb cadarn yr RSPB i'r Cynllun Aiddatblygiad y Bae. Gobeithiwn y bydd ei dadleuon am gynefin yn effeithiol, ynghyd a'n ymdrechion ninnau ar ardrawiad gweledol, datblygiad cynaladwy addas, tagiad traffig, twristiaeth, a threftadaeth. Marciau llawn i'r *Mail* am gofnodi ymatebion 'gwerin gwlad' pan na fydd papurau eraill yn cymeryd sylw ohonynt. Ymddengys nad yw'r *Daily Post* yn cydnabod ein bodolaeth!

Edrychwch allan am **Gyfarfodydd Cynllunio** perthnasol. Ar ôl Hydref yr 11fed, cynhelir hwy mewn rannau gwahanol o Wynedd yn gylchredol. Mae siawns i aelodau o'r cyhoedd siarad ynddynt, os y trefnir hyn o flaenllaw.

Dim lluniau y mis yma – gormod o newyddion!

Wnewch chi rannu y cylchlythyr hwn gyda cymdogion a chyfeillion.

Croeso i chwi ddod i'n cyfarfod llywio nesaf yn y Tŷ Gwydr am 7.00y.h/ Nos Lun, Y 4ydd o Hydref.

Medrwch gysylltu â ni yn y Tŷ Gwydr neu drwy ebost baehirael@googlemail.com